

Mass Intentions

**Saturday/Sabado – February 14 / 14 de Febrero
Saint Teresa**

5 :00 PM Frank Ferara (dec) by Tessie Barbara De Rosa

**Sunday/Domingo – February 15 / 15 de Febrero
Saint Teresa**

8:00 AM Jose Mercado (dec) by Felicitia Mercado
9:00 AM Peace by Ka Lung Chan & Family
10:15 AM Thomas Lundberg (dec)
by Elaine Ehrlich & John Marchegiano
11:30 AM Gregory Travis (salud)
por Luis Liendo

Nativity

10:15 AM **Yuridia Zafra De Guzman**
12:00 PM **People of Nativity**

**Monday/Lunes – February 16 / 16 de Febrero
Saint Teresa**

10:00 AM Arturo Castillo (dif) por Nellie Castillo y Familia

Nativity

5:30 PM **Josian Lozano (Salud)**

**Tuesday/Martes – February 17 / 17 de Febrero
Saint Teresa**

8:30 AM Maria Velas (dif) por Maria Peralta

Nativity

5:30 PM

**Wednesday/Miercoles – February 18 / 18 de Febrero
Saint Teresa /**

8:30 AM Clara Montoya, Carlos y Marcos Hernandez (dif)
por Clara Miranda

Nativity

5:30 PM **Maria T. Soto**

**Thursday/Jueves February 19 / 19 de Febrero
Saint Teresa**

8:30 AM Angelina Rodriguez, Juana Tavarez y
Danilo Tavarez (dif)
por La Familia Arias

Nativity

5:30 PM

**Friday/Viernes – February 20 / 20 de Febrero
Saint Teresa**

7:30 PM Santos Reyes (dif) por La Familia Reyes

Nativity

5:30 PM **Jacoba Nuñez**

**Saturday/Sabado – February 21 / 21 de Febrero
Saint Teresa**

12:00 PM Agipina Rodriguez (dif) por La Familia Cerda
5:00 PM Martin Cruz (dec) by Rosa & Isabel Cruz



Get Well Soon!

Sick List for Saint Teresa Church

Home: Fernando Vega, Ramona Tirado, Carmen Diaz, Angelina Burgos, Felita Cabrera, Luz Camacho, Maria Liranzo, Gladys Rivera, Amelio Estevez, Rafael Toledo, Carmen Cortes, Teresa Rodriguez, Clara Howard, Gregoria Muñoz, Henry Diaz, Harry Gonzalez, Maria Guzman, Domitilia Soltren, Isis Nicole Brown, Alma Varner, Quisqueya Torres, Ralph Carrero, Anibal Rosa, Carlos Alvarado, Luis Liendo, Ana Melendez, Antonia Torres, Inocencia Diaz, Maria Acosta Josefina Irizarry, Elba Arocho, Carlos Torres, Ana Josefa Cerda, Gloria Tirado, Nellie Escobar, Jalissa Peralta, Celenia Raymond, David Clark, Melania Montero, Ana Acosta, Adalberto Soto, Chris Dowd, Gregory Travis, Lydia Lopez, Porfiria Rivera, Tessie De Rosa, Miriam Rivera

Communion will be brought to the sick of Nativity / Llevarán comunión a los enfermos de Nativity:

.Justina Cintron, George Morales, Claudio Marte, Dominga Sanchez, Miguelina Acevedo

Coffee Hour at Nativity: We thank “The Mexican Community” for serving coffee this Sunday. Next Sunday’s coffee will be served by “The Altigracia’s Society”.

Café los Domingos:en Nativity. Les damos las gracias a “La Comunidad Mexicana” por servir el café hoy. El próximo Domingo les toca a “ La Sociedad Altigraciana”.



This week the Sanctuary Lamp burns at Saint Teresa for/ Esta semana La Lampara Santuario será encendida en Santa Teresa por.....Gregory Travis (health)



This week the Bread & Wine at Saint Teresa are offered for Las ofrendas de Pan y Vino en Santa Teresa fueron donadas por... Gregory Travis (health)

Cenaculo de Oracion: Tendremos un (Cenaculo de Oracion) todos los Jueves a las 7:00 p.m. en la Capilla. de **Nativity**

SIXTH SUNDAY IN ORDINARY TIME

CLASSES TODAY AT SAINT TERESA

February 15, 2009
Grades K,1,3,4,5,6,RCIC
after the 10:15 AM Mass

Wednesday – Grades 2 & Grades 7 & 8
NO CLASS THIS WEEK

CLASES HOY EN SANTA TERESA

el 15 de Febrero
Grados K,1,3,4,5,6,RCIC
despues de la Misa 10:15 AM

Miercoles – Grado 2 y Grados 7 & 8
NO HAY CLASE ESTA SEMANA

Schedule at **Nativity**

Classes for grades: First – Fifth:
Sunday February 15th at 11:30 AM
Classes for Confirmation

Wednesday at 5:15 P.M. in the Rectory.

Horario en **Nativity**

Las clases para los grados Primero hasta el
Quinto, comienzan el Domingo, 15 de Febrero
a las 11:30 A.M.

Las clases para Confirmacion
Miercoles, a las 5:15 pm. en la Rectoria

If you would like to dedicate the Sanctuary Lamp in **Nativity** for an intention, you can do so for an offering of \$12.00. We have two sanctuary candles. One in the Church and one in the Chapel. Please call the office.

Le gustaria dedicar en **Nativity** una “Lampara Santuaria” (Vela) para una intencion. La ofrenda es de \$12.00. Tenemos dos Santuarios de Velas, una en la Iglesia, la otra en la Capilla. Para mas informacion, favor de llamar a la oficina.

We Are A Tithing Parish

Saint Teresa Church

February 8, 2009

\$2,496.00

Nativity Church

February 8, 2009

\$773.00

As winter approaches and the weather sometime is bad that you can not get to church, please do not forget your Sunday Envelopes, your contribution helps to pay for the fuel bill that we get in the winter time.

El invierno se acerca y el tiempo es alguna vez malo que usted no puede llegar a la iglesia, no olvide por favor sus sobres de domingo, su contribución ayuda a pagar la cuenta del combustible que conseguimos en invierno.

Alcoholics Anonymous

Meetings are held on Tuesday at 7:00 PM

In the rectory of Saint Teresa

141 Henry Street

All are welcomed.

Meeting for ALL Lectores English & Spanish will be on Tuesday, February 17, 2009 at 7:30 PM in Saint Teresa's Rectory

Reunion para TODOS Los Lideres Ingles y Español vas hacer Martes, el 17 de Febrero a las 7:30 PM en el Rectoria de Santa Teresa..



**The Parish Office at St. Teresa & Nativity
will be closed**

Monday – February 16, 2009

**La Oficina parroquial de Santa Teresa y Nativity
estarán cerrada**

El Lunes – 16 de Febrero

**Tendremos la Misa de 5:30 p.m. en Nativity
como de costumbre**

*Let us pray for Olga Hernandez
who died last week.*

May God console her family during this time.

*Descanso eterno a Olga Hernandez
que fallecio la semana pasada.*

Que Dios consuele a su familia durante este tiempo

LA LEPRA DE HOY

Las lecturas de hoy nos habla de la lepra, que es una enfermedad crónica e infecciosa que, ante todo, afecta la piel. El Señor, hablando con Moisés y Aarón, describe la lepra como “*cuando alguno tenga en su carne una o varias manchas escamosas o una mancha blanca y brillante.*” (1ra lectura: Lev 13, 1-2. 44-46) El leproso, en esos tiempos bíblicos, era considerado impuro, y por esa razón “[vivía] solo, fuera del campamento.” En el Evangelio de hoy (Mc 1:40-45), escuchamos que un leproso se acercó a Jesús para suplicarle de rodillas: “*Si Tú quieres, puedes curarme.*” En verdad, *las lecturas nos habla no solo de la lepra del cuerpo, sino de la lepra del alma: el pecado.* Cuando fuimos bautizados, nuestra alma se volvió mas limpia y pura que la nieve. El pecado crea manchas escamosas en el alma, deformando esa belleza divina que recibimos en el Bautismo. Y así como la lepra en aquellos tiempos, el pecado nos aleja de Dios y de los demás. Para ser limpiado de la lepra espiritual, debemos acudir frecuentemente a aquel segundo bautismo, al Sacramento de Reconciliación, y – si queremos progresar en nuestra relación con Dios - acudirlo por lo menos mensualmente. De esta manera, hacemos como hizo el leproso, que se acercó a Jesús, suplicandole de rodillas: “*Si Tú quieres, puedes curarme.*” Y Jesús nos responderá de la misma manera: “*¡Si quiero: Sana!*”

TODAY'S LEPROSY

Today's readings speak to us about leprosy, which is a chronic and infectious disease that primarily affects the skin. The Lord, speaking to Moses and Aaron, describes leprosy as someone having “*on his skin a scab or pustule or blotch.*” (1st reading: Lev 13: 1-2, 44-46) The leper, in those biblical times, was considered impure, and for this reason he would “*dwelt apart, making his abode outside the camp.*” In today's Gospel (Mc 1: 40-45), we hear that a leper came to Jesus and kneeling down begged Him saying: “*If You wish, You can make me clean.*” Truthfully speaking, *these readings speak to us not only of a leprosy of the body, but also of a leprosy of the soul: sin.* When we were baptized, our soul turned more cleaner and whiter than snow. Sin creates sores, pustules and blotches on our soul, deforming that divine beauty we receive in Baptism. Just as leprosy in those times, sin separates us from God and from others. To be cleansed of this spiritual leprosy, we must go frequently to that second baptism, the Sacrament of Reconciliation, and – if we want to progress in our relationship with God – go to it at least monthly. In this manner, we do as the leper did, who went to Jesus, and begging Him on His knees said: “*If You wish, You can make me clean.*” And Jesus will respond to us in the same manner that He responded to the leper: “*I do will it. Be made clean!*”



A leper came to Jesus and kneeling down begged him and said, "If you wish, you can make me clean." Moved with pity, he stretched out his hand, touched him, and said to him, "I do will it. Be made clean." - Mk 1:40-41

Se le acercó a Jesús un leproso para suplicarle de rodillas: "Si tú quieres, puedes curarme". Jesús se compadeció de él, y extendiendo la mano, lo tocó y le dijo: "¡Sí quiero: Sana!"
Mc1: 40-41

Readings for the Week of February 15, 2009

Sunday: Lv 13:1-2, 44-46/1 Cor 10:31---11:1/
Mk 1:40-45
Monday: Gn 4:1-15, 25/Mk 8:11-13
Tuesday: Gn 6:5-8; 7:1-5, 10/Mk 8:14-21
Wednesday: Gn 8:6-13, 20-22/Mk 8:22-26
Thursday: Gn 9:1-13/Mk 8:27-33
Friday : Gn 11:1-9/Mk 8:34---9:1
Saturday: Heb 11:1-7/Mk 9:2-13
Next Sunday: Is 43:18-19, 21-22, 24b-25/2
Cor 1:18-22/Mk 2:1-12

Lecturas para la semana del 15 de febrero de 2009

Domingo: Lv 13, 1-2. 44-46/1
Cor 10, 31---11, 1/Mc 1, 40-45
Lunes: Gn 4, 1-15. 25/Mc 8, 11-13
Martes: Gn 6, 5-8; 7,1-5. 10/Mc 8, 14-21
Miércoles: Gn 8, 6-13. 20-22/Mc 8, 22-26
Jueves: Gn 9, 1-13/Mc 8, 27-33
Viernes: Gn 11, 1-9/Mc 8, 34---9:1
Sábado: Heb 11, 1-7/Mc 9, 2-13
Domingo siguiente: Is 43, 18-19. 21-22. 24-25/2
Cor 1, 18-22/Mc 2, 1-12